

Ausgabe Kölner Westen / Lindenthal / Ehrenfeld  
20./21. Oktober 2023 | 42. Woche | 2. Jahrgang

### So erreichen Sie uns

Fragen zur Zustellung:  
02203/18830  
rdw-koeln.de

EXPRESS - Die Woche  
Amsterdamer Str. 192  
50735 Köln  
0221/2242240  
redaktion@  
express-die-woche.de

Gewerbliche Anzeigen-Annahme:  
0221/2242586  
gewerblich@  
express-die-woche.de

Private Anzeigen-Annahme:  
02232/945200  
privat@express-die-woche.de

### Als Ausweichfläche vorgesehen



## Polit-Gezerre um Uni-Wiese

ANZEIGE

Dein mein real

## Wochenprospekt

in Teilen dieser Ausgabe.  
Jetzt jede Woche hier!

mein  
real  
Einmal hin. Alles drin.

NEU  
Et echte kölsche Jeföhl.  
1x wöchentlich frei Haus.

Alles aus Deinem Veedel!

Die neue Wochenzeitung - ab sofort  
kostenlos in Deinem Briefkasten.



### Die Littaßäule zur Kunst machen

**Köln.** Köln ist die erste Stadt, die ihre alten Werbesäulen langfristig als Kunstsäulen nutzt und wechselnden Künstlern zur Gestaltung überlässt. Zur Auswahl der Motive findet jährlich eine öffentliche Ausschreibung statt, und eine Jury wählt gemeinsam mit dem Kulturamt die sechs Motive aus.

2022 und 2023 konnten die Kölner Bürger eine ganze Reihe von Motiven auf den 25 Kunstsäulen entdecken, die sich in den verschiedenen Stadtbezirken von Köln befinden. Sie stammten von den Künstlern Rike Hoppse („Real Life Adventure Game“), Slisko („Dispatches from a Head of State“), Alona Shostko („Kleiner Vogel auf dem Heimweg“), Vera Drebusch und Florian Egermann („Interwoven“) sowie Claudia Konold („Deutscher Frühling“). Auf das letzte Motiv dieses Jahres, auf „The river runs“ von der Kölner Künstlerin Ruth Weigand, dürfen Kölner sich ab Anfang November freuen.

Im Rahmen der nun laufenden vierten Ausschreibung der Stadt Köln können sich Künstler bis 13. November 2023 mit ihren Motivvorschlägen für die Gestaltung der 25 Säulen bewerben. Auch Kuratoren oder in Köln verortete freie Kunsträume und Initiativen sowie städtische Museen können Künstler vorschlagen. Die Kosten für die zweimonatige Plakatierung der 25 Littaßäulen mit ein bis zwei Ganzsäulenmotiven inklusive Plakatdruck, Plakatierung und Pflege in Höhe von 3500 Euro je Aktion übernimmt das Kulturamt der Stadt Köln, ebenso wie ein Honorar in Höhe von jeweils 600 Euro für die ausgewählten sechs Künstler.

Übrigens: Der Stadt Köln ist es 2019 gelungen, die vertraglichen Weichen so zu stellen, dass die Aktion „Kunst an Kölner Littaßäulen“ bis 2029 weitergeführt werden kann. 25 ehemalige Werbesäulen werden also langfristig zu „Kunstsäulen der Stadt Köln“. Das Budget für die ganzjährige Gestaltung beläuft sich auf rund 25 000 Euro und wird vom Kulturamt vergeben. Infos zu den Kölner Kunstsäulen und zu den Bewerbungsmodalitäten sind unter: [stadt-koeln.de/kunstsäulen](http://stadt-koeln.de/kunstsäulen) abrufbar.

### Herbst-Volksfest in Deutz steigt vom 28. Oktober bis zum 5. November

# Köln wird wieder bunt



**Neue Adrenalin-Attraktionen**

**Feuerwerk und Familientag sind zurück**

**Siegburger Straße wird gesperrt**

# Köln digital weiter top

Domstadt in Deutschland-Ranglisten auf Platz drei

**Köln.** Im diesjährigen Smart City Index des Branchenverbands Bitkom und bei einer Rangliste der Haselhorst Associates Consulting hat Köln jeweils den dritten Platz belegt. Seit 2019 ist Köln durchgängig unter den Top 10 der digitalen Städte beider Indizes gelistet. Dabei werden deutsche Städte hinsichtlich ihrer strategischen Ausrichtung und ihrer Digitalisierungsmaßnahmen verglichen.

Nach dem zweiten Platz im Jahr 2021 und dem vierten Platz im vergangenen Jahr, belegt die Stadt Köln beim Smart City Index nunmehr mit 83,2 von 100 möglichen Punkten den dritten Platz hinter München und

Hamburg und vor Nürnberg. In NRW geht Köln als beste Stadt hervor, gefolgt von Aachen auf Platz fünf und Bochum auf Platz elf.

**In NRW belegt Köln sogar den ersten Platz**

In der Kategorie IT und Kommunikation verbessert sich Köln um zwei Plätze und rückt auf Platz zwei vor. Hier liegt Köln sogar 91,1 von 100 möglichen Punkten. Insbesondere trage das Digitalisierungsprogramm 2019 bis 2022 mit seinen abgeschlossenen Projekten laut der Stadt Köln nun Früchte und sorgt für eine Steigerung in

**HEUTE ALS BEILAGE\***

Nicht in allen Ausgaben.

**GVG regional**

Das EnergieMagazin der GVG Rhein-Erft.

**GVG** Meine Energie.

**Wir suchen Dich!**

Ausbildung zum  
Kaufmann/-frau  
für Büromanagement (m/w/d)

Wir freuen uns auf deine  
Bewerbung!

[karriere@immo-projekte-p2.de](mailto:karriere@immo-projekte-p2.de)

Nils Fischer & Stephan Friemel

**RE/MAX**  
Immoprojekte



Volksfest am Deutzer Rheinufer findet vom 28. Oktober bis zum 5. November statt

# Köln wird wieder bunt

Ab dem 28. Oktober ist es wieder so weit. Das große Herbstvolksfest am Deutzer Rheinufer steigt. Dabei dürfen sich Kirmesgänger auf einige neue Fahrgeschäfte freuen. Zudem ist der Familientag zurück und auch ein Feuerwerk wird es wieder geben. Autofahrer müssen hingegen mit Verkehrseinschränkungen rechnen.

von ALEXANDER BÜGE

**Köln.** Eines steht schon jetzt fest: Bei der diesjährigen Ausgabe der Kölner Herbstkirmes kommen Adrenalin-junkies vom 28. Oktober bis zum 5. November neun Tage am Stück auf ihre Kosten. Denn im brandneuen und erstmals in Köln eingesetzten Booster Maxx werden Fahrgäste mit einer Geschwindigkeit von bis zu 120 km/h in einer sich überschlagenden Gondel knapp 55 Meter in die Luft befördert.

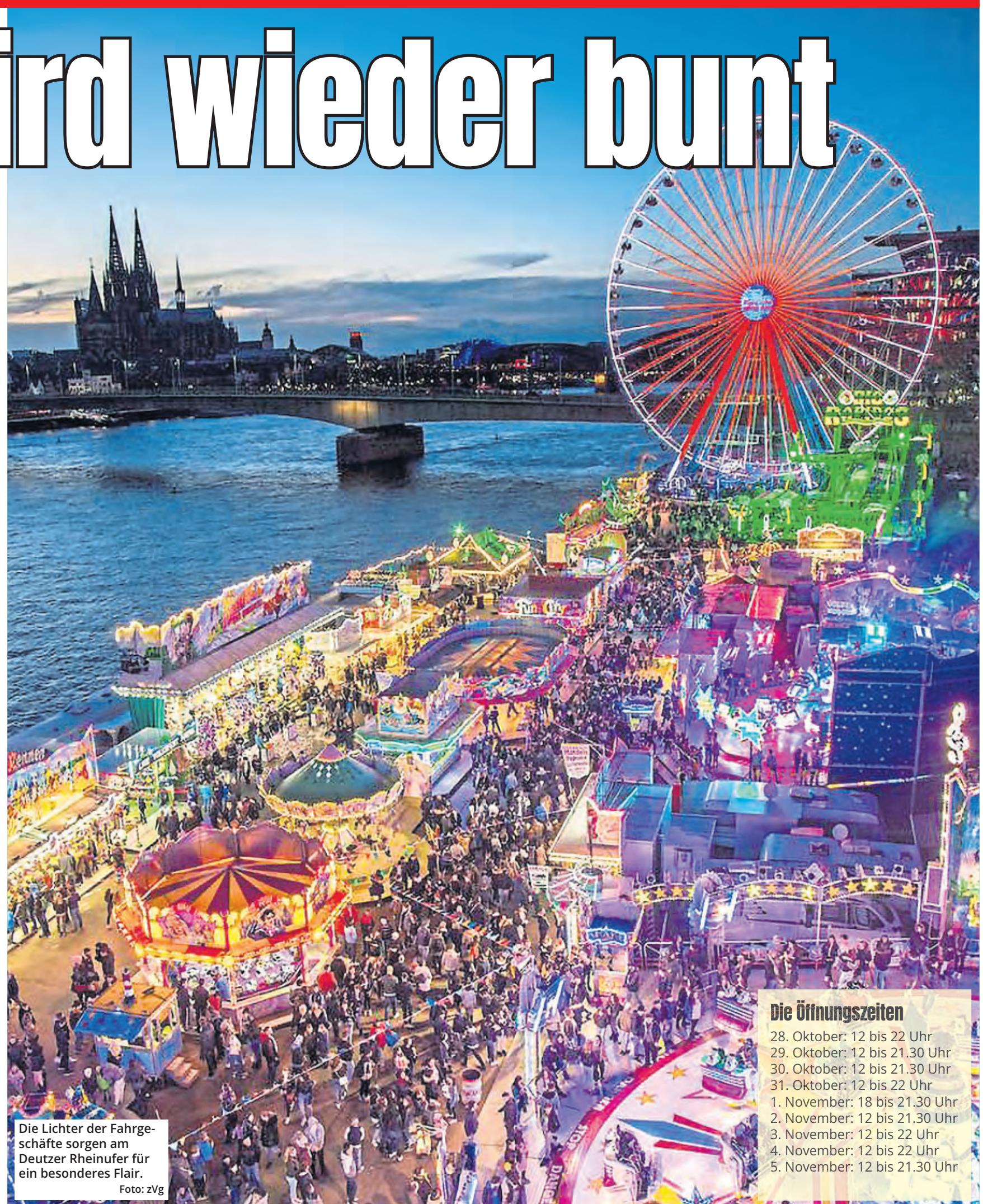
Doch nicht nur auf diese Neuheit dürfen sich die Kölner beim Volksfest in Deutz freuen. Immerhin sind die Hälften der Fahrzeuge im Autoscooter nun mit einem Knopf ausgestattet, der sie in den Kurven driften lässt. Ein völlig neues Fahrgefühl sei dadurch laut den Betreibern garantiert. „Natürlich haben wir aber auch für Familien mit Kindern wieder jede Menge interessante Fahrgeschäfte. Es ist also für jeden etwas dabei“, sagt Alexander Gillgen von der Gemeinschaft Kölner Schausteller, der gegenüber Express - Die Woche verrät: Anders als bei den vorigen Veranstaltungen wird es auf der diesjährigen Herbstkirmes ein Feuerwerk geben (Freitag, 3. November). Und auch der Familientag wird wieder eingeführt (Donnerstag, 2. November), bei dem sich Besucher über stark vergünstigte Preise freuen dürfen. „Die Kirmes soll für jedermann erlebbar sein“, sagt Gillgen. „Zudem wollen wir den Kölnern etwas zurückgeben, da sie uns zuletzt auch ohne den Familientag so großartig unterstützt haben.“

Da die Stadtverwaltung die Frühjahrs- und Herbstkirmes im vergangenen Jahr nur noch

für 18 anstatt 26 Tage genehmigt hatte (der Lärmpegel während der Kirmes übertraf die Richtwerte des Freizeitlärmelasses NRW bei Messungen deutlich), sahen sich die Kölner Schausteller aus finanziellen Gründen zuletzt dazu gezwungen, den Familientag abzuschaffen. Doch nun ist er wieder da. Mehr noch: Die Betreiber haben die Erlaubnis bekommen, die Kirmes an insgesamt vier Tagen bis 22 Uhr zu öffnen. An allen weiteren Tagen ist bereits um 21.30 Uhr Schluss, wobei die Fahrgeschäfte ihre letzte Fahrt eine halbe Stunde vorher beendet haben müssen.

Außerdem wichtig zu wissen: An jedem der insgesamt neun Veranstaltungstage ist die Siegburger Straße zwischen der Deutzer und der Severinsbrücke für den Autoverkehr schon ab einer Stunde vor Kirmesbeginn gesperrt. Ein Verkehrschaos soll somit vermieden werden. „Diese Maßnahme hat sich bei unseren letzten Veranstaltungen bewährt, und auch die Anwohner sind mit dieser Regelung einverstanden, da sie von uns einen Durchfahrtsschein erhalten. Unseren Besuchern raten wir deshalb dazu, mit den öffentlichen Verkehrsmitteln oder mit dem Fahrrad zur Kirmes zu kommen“, sagt Gillgen, der vor allem bei gutem Wetter mit einem großen Andrang rechnet. Aber auch darauf sei man vorbereitet. „Sowohl unser Verkehrs- als auch unser Sicherheitskonzept haben wir mit allen Beteiligten im Detail abgesprochen, weshalb wir nun ähnlich vorgehen werden wie zuletzt.“ So würde die Polizei auch bei der diesjährigen Ausgabe der Herbstkirmes wieder gemeinsam mit Mitarbeitern vom Ordnungsamt, einem privaten Anbieter sowie einer umfangreichen Videoüberwachung für die nötige Sicherheit sorgen.

Die Menschen müssen sich beim Herbstvolksfest laut Veranstalter also keine Sorgen machen. Vielmehr sollen sie sich entspannen, wohl fühlen und in Deutz einfach eine gute Zeit verbringen.



Die Lichter der Fahrgeschäfte sorgen am Deutzer Rheinufer für ein besonderes Flair.  
Foto: zVg

## Die Öffnungszeiten

28. Oktober: 12 bis 22 Uhr  
29. Oktober: 12 bis 21.30 Uhr  
30. Oktober: 12 bis 21.30 Uhr  
31. Oktober: 12 bis 22 Uhr  
1. November: 18 bis 21.30 Uhr  
2. November: 12 bis 21.30 Uhr  
3. November: 12 bis 22 Uhr  
4. November: 12 bis 22 Uhr  
5. November: 12 bis 21.30 Uhr

Anzeige



## GESUNDHEIT

Rubrik: Arthrose

### Pflanzlicher Wirkstoff macht Gelenke wieder beweglich<sup>1</sup>

Ein pflanzlicher Arthrose-Wirkstoff aus Deutschland überzeugt in klinischen Studien: Die Patienten sind wieder deutlich beweglicher<sup>1</sup> und haben weniger Gelenkschmerzen<sup>2</sup>.

**R**und 15 Millionen Deutsche leiden an chronischen Gelenkschmerzen - bei der Mehrheit ist Gelenkverschleiß (Arthrose) die Ursache. Eine fühlbare Steigerung der Lebensqualität und Linderung verspricht ein pflanzlicher Arthrose-Wirkstoff aus Deutschland. Der Pflanzenextrakt nutzt die bekannten positiven Wirkungen der Arthrose-Hilfspanze *Harpagophytum procumbens* und wurde nun mit einer Tagesdosis von 2.400mg als moderne Filmtablette aufbereitet (Apotheke, Gelencium®).

Studienergebnisse:

**SCHMERZEN GELINDERT**

Erwiesene Linderung der Gelenkschmerzen - Wirkung vergleichbar mit chemischen Schmerzmitteln<sup>2</sup>



**BEWEGLICHKEIT VERBESSERT**

Erwiesene Verbesserung um + 35 %<sup>1</sup>



Gelenkschmerzen ein Segen. 97% der Verwender des Pflanzenextraktes hatten keine Nebenwirkungen.<sup>3</sup> Viele Betroffene konnten zudem die Einnahme chemischer Schmerzmittel deutlich reduzieren<sup>2</sup> - und somit auch deren häufige Nebenwirkungen (u.a. Bluthochdruck, Magengeschwüre).

Fazit: Mit dem pflanzlichen Wirkstoff in Gelencium® EXTRACT können Sie Arthrose-Schmerzen wirksam lindern. Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Gelencium® EXTRACT.



## TERMINE FREI!!!



Neue Praxis für Physiotherapie in Leverkusen

## THERAPIEZEIT

Leben in Bewegung!

Sie wünschen sich individuelle Beratung und bedarfsgerechte Behandlung ohne lange Wartezeit? Jetzt Termin vereinbaren!

### THERAPIEZEIT

Bruchhauser Str. 30  
51381 Leverkusen  
Tel. 0214-3301050  
info@therapiezeit.nrw



## Stadt musste eine Million Euro aufbringen



Polizei sieht keine Alternative zur Uniwiese. Foto: Martina Goyert

Die Grünen und der Umweltverband BUND stemmen sich dagegen, dass die Uniwiese am 11.11. wieder als Entlastungsfläche im Straßenkarneval genutzt wird. Kritiker halten es für unverantwortlich, dass jenen Rasenschützern eine Wiese wichtiger sei als die Sicherheit von tausenden jungen Jecken. Das Polit-Gezerre geht weiter. Und nun geht es auch um Geld.

**Sülz.** Die Nutzung der Uniwiese im Frühjahr für den Karneval hat rund eine Million Euro gekostet. Das geht aus einer nicht-öffentlichen Antwort der Grünen in der Bezirksvertretung Innenstadt hervor. Die Uniwiese wurde an Weiberfastnacht als „Entlastungsfläche“ genutzt, um bei Überfüllung der Zülpicher Straße die Feiernden dorthin umzuleiten. Auch zur Sessionseröffnung am 11.11. in diesem Jahr soll die Uniwiese wieder als Entlastungsfläche genutzt werden.

972 339,69 Euro haben laut der Stadt die „infrastrukturelle

Erschließung“ und die Sicherheitsmaßnahmen an der Uniwiese gekostet. Bekannt war bereits, dass die Abdeckung der Rasenfläche rund 500 000 Euro gekostet hat. Detaillierter führt die Stadt zusätzliche Kosten von 376 000 Euro auf, die unabhängig von der Abdeckung der Wiese angefallen sind. Diese splitten sich auf in Bewachung und Aufbau der Absperrung der Fläche (196 000 Euro), Materialkosten (89 000 Euro), Toilettenanlagen (65 500 Euro) und Sachkosten (25 500 Euro).

An Weiberfastnacht hatte die Stadt den als Entlastungs-

fläche freigegebenen Teil der Uniwiese erstmals mit speziellen Bodenplatten abdecken lassen, um die Rasenfläche zu schützen. Zusätzlich wurden umliegende Grünflächen mit Zäunen abgesperrt. Am 11.11. des vergangenen Jahres war das noch nicht erfolgt. Laut der Stadt konnte die Rasenfläche durch die Bodenplatten deutlich besser erhalten werden. Festgestellte Schäden seien

**„Runder Tisch Karneval“ hat alternative Vorschläge ausgearbeitet.**

auf den vorherigen 11.11. und die anderweitige Nutzung der Grünfläche zurückzuführen. Im Nachgang des Karnevals im Frühjahr hat die Stadt lediglich Teilbereiche der Uniwiese sanieren lassen müssen, heißt es. Die Kosten dafür betragen rund 12 000 Euro. (awe)

## Bärlauch-Diebe und Tipi-Bauer

Naturschutzwart warnt in seinem Jahresbericht vor Missständen im Grüngürtel

von HANS-WILLI HERMANS

**Lindenthal.** Wer kennt die „Handstraß-Regel“? Offensichtlich nicht allzu viele Zeitgenossen. Sie besagt, dass Wildpflanzen im Wald und auf der Heide zwar gepflückt werden dürfen, aber nur in begrenztem Maße: jeweils so viel, wie zwischen Daumen und Zeigefinger passt. Für den persönlichen Bedarf sozusagen. Dagegen werde im Grüngürtel laufend verstoßen, warnt Frank Jösting, ehrenamtlicher Naturschutzwart für den Bezirk Linden, in seinem jüngsten Jahresbericht an die Untere Naturschutzbörde.



Nicht immer harmonisch ist das Verhältnis zwischen Mensch und Natur im Grüngürtel. Die Schafe aber sind erwünscht. Foto: Hermans

**Stadtwald gleicht zeitweise einem Selbstbedienungsladen.**

Brennholz-Klau ist natürlich immer ein Thema, ebenso wie die Hundehalter.

Aber auch spielende Kids schaden dem Wald. Das Absterben bestimmter Baumarten

auch schon Leute angetroffen, die eifrig Buschwindröschen und Schneeglöckchen ausgraben und sogar ganze Schneebären-Sträucher schnitten, um daraus Besen zu fertigen. ten aufgrund des Klimawandels sei zwar bedauerlich, habe aber immerhin den Vorteil, dass das Totholz auf dem Waldboden zum Feuchtigkeitsspeicher wird und Vögeln und Kleinsäugern Schutz und Nistmöglichkeiten bietet. Dies werde aber durch den Bau von „unzähligen Tipis im Grüngürtel“ wieder zunichte gemacht.

Ein Problem seien auch Kleingärtner, die ihren Grünschnitt gedankenlos irgendwo in der „Natur“ abladen, wobei unbeabsichtigt Pflanzenarten ausgewildert werden können,

die nicht ins hiesige Öko-System passen. Mit Sorge beobachtete Frank Jösting auch, dass einige Eltern ihren Kindern an frostigen Tagen vor Weihnachten das Schlittschuhlaufen auf dem Rautenstrauch-Kanal erlaubten. Dafür sei die Eisdecke nicht stabil genug. Das Umwelt- und Verbraucherschutzamt will nun versuchen, den aufgeführten Missständen mit Hinweis-Schildern und Piktogrammen abzuheben. Und am Kanal wird an kalten Tagen wohl öfter mal das Ordnungsamt aufkreuzen.

## Familienanzeigen

Trauerhalle Erken [www.erken-koeln.de](http://www.erken-koeln.de)

**BESTATTUNGEN ERKEN GMBH**  
Meisterbetrieb mit Familientradition  
02234 75427 Aachener Straße 1285, 50859 Köln-Weiden  
0221 4856687 Kirchweg 82, 50858 Köln-Junkersdorf

## Besuchen Sie unsere große BAD- UND FLIESENAUSSTELLUNG

Jeden Sonntag von  
14.-18.00 Uhr geöffnet!  
\*keine Beratung, kein Verkauf



Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!  
Boschstraße 2  
50259 Pulheim

BAD & SANITÄR  
**m-bach**  
[www.m-bach.de](http://www.m-bach.de)

FLIESEN & NATURSTEIN  
**Schmidt Rüdersdorf**  
[www.schmidt-rüdersdorf.de](http://www.schmidt-rüdersdorf.de)

## WERKSVERKAUF

LECKER, LECKER

### OPA JUPPS PFÄNNCHENFRIKADELLE

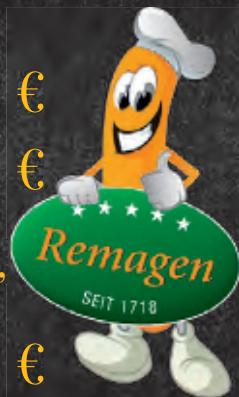
nach Traditionssrezept in der Gusspfanne gebraten „Handmade Optik“

Großpackung = 14 Stück à 125 g (kg = 7,42 €)

Packung nur 12,99 €

Frikadellenpackung = 4 Stück à 125 g

Packung nur 3,99 €



**Remagen**  
SEIT 1718

MÖHRENGEMÜSE MIT KARTOFFELN, VEGETARISCH

frisch für Sie gekocht,

500-g-Packung (kg = 4,20 €)

Packung nur 1,99 €

### REMY'S KETCHUP

unser selbstgemachter Tomatenketchup  
in der 260-ml-Squeezeflasche (kg = 5,77 €)

Flasche nur 1,50 €

Hardy REMAGEN GmbH & Co. KG | An der Hasenkaule 9-13 | 50354 Hürth | 0 22 33 / 9 74 04-20  
Mo. - Fr. 9-18 Uhr | Sa. 8-14 Uhr

BEWIRB DICH JETZT - alle Infos auf unserer Homepage unter [www.hardy-remagen.com](http://www.hardy-remagen.com)

aktuell  
und  
regional



[www.kultcrossing.de](http://www.kultcrossing.de)

**GUTSCHEIN  
10€**

PERSISCHES RESTAURANT



SHAH OF PERSIA  
shah  
restaurantiparadiso.com  
ZEHNTHOE STRASSE 26,  
50259 PULHEIM  
TEL 0 22 34 - 8 46 13

GUTSCHEIN  
GILT AB 40€  
VERZEHRE



## Herbstliebe

Besuchen Sie auch unseren Weihnachtsmarkt mit den aktuellen Trends aus 2023!



**nur 2,99**

Gaultherien  
im 11 cm-Topf, mit vielen roten Beeren



**nur 7,99**

Christrose  
winterhart, im 11 cm-Topf, weißblühend



**nur 14,99**

Pampasgras  
mit vielen Blütenwedeln,  
im 5 l-Topf



**19,99**

Grabschale  
beplanti, mit unterschiedlichen Herbstpflanzen  
in versch. Ausführungen



**17,99**

Doppelbukett  
gebunden, ca. 90 cm lang,  
in versch. Farben



**24,99**

Reisigerz  
ca. 36 cm lang gebogen  
mit Dekor



**19,99**

Grabschale  
beplanti, mit unterschiedlichen Herbstpflanzen  
in versch. Ausführungen

Angebote gültig bis 27.10.2023

Gartencenter Frechen

Europaallee 7, Tel.: 02234 20960

Mo. - Sa.: 08.30 - 19.00 Uhr geöffnet

Sonntags 11.00 - 16.00 Uhr geöffnet

[www.blumen-risse.de](http://www.blumen-risse.de)

Blumen Risse GmbH & Co. KG, Im Ostfeld 5, 58239 Schwerte

Zum Glück gibt's  
**Blumen RISSE**

GÜLTIG VOM 23.10. - 28.10.2023

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT.

## Lesen Sie im Sonntag-EXPRESS



schnell. Schneller. **Sonntag** **EXPRESS**

### 14. Kölner Brustkrebstag

Informationsveranstaltung für Patientinnen, behandelnde Ärztinnen, Spezialisiert Pflegende und Interessierte

Sonntag, 5. November 2023  
09:30 Uhr bis 15:00 Uhr

Veranstaltungsort: Online-Veranstaltung

Anmeldung unter:  
<https://14koelner-brustkrebstag.live-stream.events/>

ANZEIGE

### Immer müde? Abgeschlagen? Schilddrüsenunderfunktion, Eisen- oder Vitamin-D-Mangel?

Weder ein Vitamin-D-Mangel, eine Schilddrüsenunderfunktion noch ein Eisenmangel ist einfach erkennbar. Die Symptome sind vielfältig und können leicht mit anderen gesundheitlichen Problemen verwechselt werden. Eine frühzeitige Diagnose und Behandlung verbessert das Wohlbefinden und Lebensqualität.

Bei einer Schilddrüsenunderfunktion produziert die Schilddrüse nicht ausreichend Hormone. Ein Eisenmangel entsteht bei zu wenig Eisen im Körper. Ein Vitamin-D-Mangel hängt in unseren Breitengraden vor allem an zu wenig Sonnenlicht. Die drei Erkrankungen äußern sich in teils gleichen Symptomen, wie Müdigkeit, Abgeschlagenheit und Konzentrationsproblemen.

Sollte ein Verdacht bestehen, empfiehlt sich ein ZuhauseTEST. Es ist eine schnelle

und einfache Möglichkeit, um rechtzeitig zu handeln und mit einem Arzt eine effektive Behandlung, oft durch eine Erstzatherapie mit Schilddrüsenhormonen, Eisen- oder Vitamin-D-Präparaten, zu besprechen.

Den **ZuhauseTEST** Schilddrüse, Eisenmangel oder Vitamin D gibt es in der Drogerie dm oder online mit dem 15% Rabatt-

code **HERBST15** auf [www.zuhause-test.de](http://www.zuhause-test.de).



## Darum gilt Köln als eine attraktive Anlaufstation

# Ausländeramt am Limit

120 bis 160 Geflüchtete kommen aktuell jede Woche in Köln an. Die meisten von ihnen aus den Staaten des West-Balkans, hier vor allem aus Albanien und Nordmazedonien. Die Stadt hat unlängst Alarm geschlagen: Die Bettenreserve für Geflüchtete sei erschöpft, es drohe Obdachlosigkeit.

**Köln.** Am Fühlinger See soll ein neues Containerdorf für 450 Geflüchtete entstehen, in der ehemaligen Oberfinanzdirektion an der Riehler Straße und in Porz-Lind sind zwei Erstaufnahmeeinrichtungen des Landes für jeweils 500 Menschen geplant.

In Köln treten an vielen Stellen Probleme zutage: In der Kalker Ausländerbehörde können nur 30 bis 40 Geflüchtete pro Tag registriert werden – aktuell sprechen indes täglich bis zu 90 Geflüchtete am Ausländeramt vor, um ihre unerlaubte Einreise anzulegen, teilt die Stadt auf Anfrage des „Kölner Stadt-Anzeiger“ mit. Rund 2500 Menschen vom West-Balkan leben nach unerlaubter Einreise aktuell in Köln. 4070 Geflüchtete aus diesen Ländern werden insgesamt von der Stadt untergebracht.

Die Menschen, die von der Stadt nicht registriert werden können, werden laut Stadtverwaltung in die Landesaufnahme oder in umliegende Gemeinden verwiesen. Zuletzt konnten nicht mehr alle Menschen in Köln auf Notunterkünfte verteilt werden, eine Familie mit zwei kleinen Kindern musste im Park übernachten. Der Fußballverein Fortuna Köln klagt derweil darüber, dass „die Grenze der Belastbarkeit überschritten“ sei, wie ein Vereinssprecher sagte. Das Areal rund ums Südstadion mit einer großen Erstaufnahmeeinrichtung sei „oft

völlig vermüllt, unsere Fans haben seit Langem keine Parkplätze mehr“. Bei gutem Wetter nutzt der Verein seinen eigenen Aschenplatz als Parkplatz – bei Regen geht das nicht. Immer öfter würden sich Eltern von Kindern beim Verein beschweren, „das Vereinsleben ist inzwischen negativ beeinträchtigt“.

Die meisten Menschen, die aktuell aus Albanien, Nordmazedonien und anderen West-Balkan-Staaten nach Köln kommen, sind Roma. „Für viele ist Köln eine attraktive Anlaufstation – die Stadt ist durch eine Toleranz und Willkommenskultur bekannt, anders als beispielsweise Bayern oder Ostdeutschland. Zudem haben viele Menschen hier Freunde oder Verwandte“, sagt Claus-Ulrich Prößl vom Kölner Flüchtlingsrat. „Das sollten wir zunächst positiv sehen: In der aktuellen gesellschaftlichen Situation brauchen wir dringend eine neue Willkommenskultur.“

#### Die Aussichten der „Winterflüchtlinge“ auf Asyl sind sehr gering.

Menschen vom West-Balkan dürfen mit einem gültigen Pass zwar nach Deutschland einreisen, gelten aber bei einer Registrierung als illegal eingereist. Theoretisch könnte schon an der Grenze überprüft werden, ob sie über finanzielle Mittel verfügen, um als Touris-



Für Menschen vom Westbalkan sind Flüchtlingsunterkünfte in Köln attraktiver als die Lebensumstände in ihrer Heimat.

Foto: Christian Festag

ten zu gelten – das wäre freilich sehr aufwendig.

Normalerweise bleiben die Geflüchteten für sechs bis acht Wochen in Köln, bevor sie verteilt werden, wenn Rechtsmittel eingelegt werden, könne es bis zu vier Monate dauern, teilt die Stadt mit.

„Die meisten Menschen vom West-Balkan stellen keinen Asylantrag, weil sie wissen, dass ihre Aussichten auf Asyl sehr gering sind und sie nach einer Abschiebung nicht wieder einreisen dürfen“, sagt Prößl. „Viele Geflüchtete wissen auch, dass sie hier in Gemeinschaftsunterkünften leben. Für sie ist das aber besser als ihr Leben in ihrer Heimat. Dort werden sie oft diskriminiert, haben keinen Zugang zu Arbeit, Bildung und medizinischer Versorgung.“

eine Untersuchung im Auftrag der Europäischen Union hat herausgefunden, dass Roma in ihren Herkunftsändern oft in abgetrennten Nachbarschaften am Strand leben, ihre Kinder in spezielle Schulen gehen, der Anteil von Jugendlichen ohne Schulabschluss hoch ist. Roma sind nach einem Bericht des UN-Entwicklungsprogramms am häufigsten von Armut betroffen – auch sehrtheit begründet – und über dieses Grundgesetz sollten wir sehr froh sein.“ „Ihre Zähne neu machen lassen“, wie CDU-Chef Friedrich Merz jüngst propagierte, dürften diese Menschen sich freilich nicht: Eine reduzierte medizinische Versorgung samt zahnärztlichen Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz erhalten Geduldete erst nach 18 Monaten ihres Aufenthalts. So lange halten sich Geflüchtete vom West-Balkan in den meisten Fällen nie am Stück in Deutschland auf.

Dass im Winter viele Menschen vom West-Balkan nach Deutschland kommen, ist nicht neu. Dieses Jahr kommen die sogenannten Winterflüchtlinge lediglich früher und stärker über das ganze Jahr verteilt als in den Vorjahren.

## DIE AUTOSEITEN

DAS AUTOMAGAZIN IN IHREM WOCHENBLATT



Den vollelektrischen Volvo XC40 Recharge gibt es jetzt auch mit Hinterradantrieb

Foto: WMD

### Der Hinterradantrieb ist zurück

Neues Antriebskonzept für Volvo C40 und XC40 Recharge

**Köln** – Vollelektrisch ohne Kompromisse: Der Volvo C40 und der Volvo XC40 Recharge Pure Electric gehen mit einem neuen Antriebskonzept einher: Als Alternative zum Allradsystem bietet Volvo erstmals seit 25 Jahren wieder Hinterradantrieb. Ein intern bei Volvo Cars entwickelter Permanentmagnet-Elektromotor der zweiten Generation treibt die hintere Achse für Elektroautos.“

Die verbesserte Alltagstauglichkeit des Volvo C40 und Volvo XC40 Recharge Pure Electric geht mit einem neuen Antriebskonzept einher: Als Alternative zum Allradsystem bietet Volvo erstmals seit 25 Jahren wieder Hinterradantrieb. Ein intern bei Volvo Cars entwickelter Permanentmagnet-Elektromotor der zweiten Generation treibt die hintere Achse für Elektroautos.“

zehn auf 80 Prozent rund 34 Minuten. Alternativ kann man sich für die „Extended Range“-Version entscheiden: In Kombination mit dem größeren 82-kWh-Akkum kommt ein 185 kW (252 PS) starker Elektromotor an der Hinterachse zum Einsatz. Der Volvo XC40 Recharge Pure Electric soll damit bis zu 575 Kilometer zurücklegen. Der Ladestopp von zehn auf 80 Prozent dauert rund 28 Minuten, hier kann mit bis zu 200 kW Gleichstrom geladen werden.

Auch die Allradvariante profitiert von neuen Antrieben und mehr Reichweite: vorne findet sich hier nun ein neuer, 150 PS (110 kW) starker Asynchron-Elektromotor und hinten der von Volvo selbst entwickelte, 258 PS (190 kW) starke Permanentmagnet-Elektromotor, die gemeinsam 670 Nm Drehmoment erzeugen. Die Zeit für das Laden von

### Der Klassiker für Vielfahrer

Volkswagen präsentiert neuen Passat Variant

**Köln** – Alles neu, aber typisch Passat, verspricht Volkswagen. Klar und funktionell ist das Design, das auch den neuen Passat eindeutig als Variant kennzeichnet. Volkswagen fährt mit dem neuen Passat Variant, der im ersten Quartal 2024 auf den deutschen Markt kommt, in die traditionelle Richtung: Das kundenorientierte Modellangebot umfasst drei neuen Plug-in- und Mild-Hybrid-Antriebe sowie fünf Turbobenzin- und Turbodiesel-Motoren. Hier sei auch erwähnt, dass die Marke aus Wolfsburg auf eine rein elektrische Version verzichtet.

Kai Grünitz, Markenvorstand für Technische Entwicklung, erläutert: „Die neueste Evolutionsstufe des Modularen Querbaukastens (MQB evo) bildet die hochinnovative technische Basis der neunten Passat Generation.“

„Damit interpretieren wir eine geschätzte Volvo Tradition auf moderne Art und Weise. Noch wichtiger sind aber die vergrößerte Reichweite und kürzere Ladezeiten – so können Autofahrer auch längere Strecken meistern, verspricht Volvo.“



Geräumiges Reiseauto: Der neue VW Passat Variant Foto: we/WMD

Autofahrer verfügbar.“ Ein Beispiel: Die zwei komplett neu entwickelten Plug-in-Hybride (eHybrid) sollen im Verbund mit einer neuen Batterie eine rein elektrische Reichweiten von etwa 100 km ermöglichen.

Hochkomfortabel soll der Reisekomfort des geräumigen Passat Variant ausgelegt sein, der optional mit einem neuen adaptiven Fahrwerk und neuen ergoActive-Sitzen mit pneumatischer Aufpreis.

Kurz notiert

#### CUPRA City Garage

**Köln** – Die spanische Challenger-Brand CUPRA hat in Berlin-Mitte die zweite CUPRA City Garage in Deutschland eröffnet. Der Flagship-Store befindet sich im Herzen des pulsierenden Viertels „Am Tauchel“, das für seine kulturelle und künstlerische Geschichte bekannt ist. „Deutschland ist einer unserer größten Märkte, deshalb ist Berlin eine naheliegende Wahl für unsere neueste CUPRA City Garage. Mit jeder Eröffnung bringen wir einen Hauch des Spirits unserer geliebten Heimatstadt Barcelona in globale Hotspots“, sagte CUPRA CEO Wayne Griffiths.

Die Berliner CUPRA City Garage will Gastro-Lab und Fusion-Bar mit Ideen aus urbaner Kunst und Musik Berlins vereinen. Das Open-Space-Concept erstreckt sich auf zwei Ebenen mit einer Gesamtfläche von 500 qm. Reichlich Platz, um designtechnisch neue, unkonventionelle Wege zu gehen. „Wir setzen im Innen wie im Außenbereich auf organische Formen. Für den Bau werden beispielsweise recycelte Materialien verwendet“, erklärt Erik Händler, Leiter Händlerorganisation. Der Sichtbeton ist zudem mit Pflanzen begrünt.

Am neuen Standort in Berlin befindet sich die CUPRA City Garage in einem Umfeld, das kaum besser passen könnte und viel Potenzial bietet. „In München haben wir bereits gezeigt, wie vielfältig und einzigartig unser Showroom sein kann. Nun setzen wir neue Maßstäbe. Berlin hat eine unglaublich diverse und lebhafte Club-Kultur und eine große künstlerische Szene. Wir wollen den Spirit der Stadt in unsere CUPRA City Garage bringen und zusammen mit dem Spirit der Marke neue Impulse setzen“, sagt CUPRA Deutschland Geschäftsführer Bernhard Bauer. WMD

### Neuer Renault Grand Kangoo

Renault hat den Grand Kangoo präsentiert. Die Langversion mit Benzin- und Dieselmotor ist



er auch als vollelektrischer Grand Kangoo E-Tech Electric lieferbar. Bis zu sieben vollwertige Sitze und bis zu 3.750 Liter Ladevolumen machen die neuen Grand Kangoo und Grand Kangoo E-Tech Electric zum Begleiter im Berufs- und Familienalltag. Der Zugang zum Kofferraum erfolgt über eine weit aufschwenkbare, verglaste Heckklappe – die Ladelänge beträgt 3,11 Meter. WMD

**Von Köln nach Paris für den guten Zweck**

# Radeln für Senioren



Die Gruppe posierte vor dem Dom. Foto: zVg

Von Köln nach Paris. Was sich erst einmal wie eine Kaffeefahrt für Rentner oder eine Tour für frisch Verliebte anhört, hatte in diesem Fall einen ganz anderen Hintergrund. Neulich startete eine zehnköpfige Gruppe mit dem Fahrrad in Richtung französische Hauptstadt, für den guten Zweck.

von SERKAN GÜREL

**Köln.** Aus einer spontanen Idee geboren, startete eine Gruppe von Radfahrern jüngst am Kölner Dom zu einer vierstündigen Tour. Das Ziel, ein weiteres europäisches Wahrzeichen, der gut 520 Kilometer entfernte Pariser Eiffelturm. Am Rhein gestartet, ging es über Kerpen in Richtung Belgien. Das erste Lager wurde in Lüttich aufgeschlagen. Weiter ging es quer durch Belgien über die französische Grenze. Teilweise über gute Radwege, teilweise durch Schlammstellen mit tiefen Pfützen. Für Mountainbikes wäre dies sicherlich problemloser gewesen, doch keiner der Radler war auf einem solchen unterwegs. Rennräder und Gravelbikes gehörten zum Fuhrpark, damit war der Schwierigkeitsgrad um einiges höher. Nach mehreren Zwischenstationen, rund 2000 Höhenmetern und gefährlichen Passagen auf

französischen Landstraßen, erblickten die Kölner Radler erschöpft, aber glücklich, den Eiffelturm.

Doch warum diese kräftezehrende Tour? Neben dem Spaß und dem sportlichen Aspekt legten die Teilnehmer 1000 Euro an Spenden zusammen, die dann an die gemeinnützige GmbH Matchday United

SC übergeben und von Matchday-Gründer Patrick Cabras verdoppelt wurden. Matchday United hat sich zum Ziel gesetzt, Senioren als Zuschauer an Sportveranstaltungen teilhaben zu lassen, die es sich finanziell nicht mehr leisten können. Und da die Matchday United SC gGmbH in der Welt des hochklassigen Sports über

gute Kontakte verfügt, sind dabei auch Blicke hinter die Kulissen oder in Boxengassen möglich, die dem Publikum normalerweise verwehrt bleiben. Übrigens: Hinter dem Projekt stehen der Tätowierer Patrick Cabras und der Fotograf Marc Bremer. Weitere Infos gibt es unter [matchday-united.de](http://matchday-united.de) im Netz.

von SERKAN GÜREL

Heftige Gewitter, anhaltender Regen und Hochwasser überfordern zur Zeit die kommunale Kanalisation. Hausbesitzer sollten gerüstet sein und rechtzeitig geeignete Vorkehrungen treffen, um sich vor Überflutung und

Rückstau bei Starkregen in den eigenen vier Wänden zu schützen. Grundstückseigentümer haften für Rückstauschäden selbst. Darum kontaktieren Sie noch heute unseren Kanal-Service und lassen zu Ihrem Schutz Ihr Roh-

system überprüfen.  
Aktuell bieten wir Sonderangebote für Rückstauablagen an, bitte sprechen Sie uns an und fordern Ihr individuelles Angebot bei uns an.

**DIE** Ihre Spezialisten für Rohrreinigung und Kanaltechnik  
**ABFLUSSMEISTER**

Bonnstr. 59-61  
50226 Frechen  
[www.die-abflussmeister.de](http://www.die-abflussmeister.de)

# Ihr Marktplatz

EXPRESS - DIE WOCHE

Diese Ausgabe  
(auch in Teilauflagen)  
mit Beilagen  
von:

Action	Hagebau Quintus
Aldi	Hit
Boss	JYSK
Center Shop	Lidl
DeGoSia Quast	Mack Optic
Denn's Biomarkt	Mix Markt
Der Küchenma- cher	Norma
E-Center	Ostermann
Edeka	Porta
Getränke Hoff- mann/Dursty	Real
Globus	Segmüller
GVG Kundenma- gazin	Trends
	Trinkgut
	Trösser

Anzeige

# Seit 25 Jahren Partner der Lanxess Arena

Das Traditionssunternehmen Remagen ist von Beginn an mit dabei

Seit 25 Jahren lockt die Lanxess Arena, vormals Kölnarena, die Großen des Showgeschäfts und unzählige Besucher nach Köln. Ebenso lange besteht die vertrauliche Partnerschaft mit dem Traditionssunternehmen Remagen, dessen Würstchen seit dem ersten Konzert im Herbst 1998 angeboten werden.

Die enge Partnerschaft beider Unternehmen ist durch Zuverlässigkeit, Vertrauen und Kontinuität geprägt. In den 25 Jahren hat die Lanxess Arena nicht nur weltweit Maßstäbe gesetzt und ein Vierteljahrhundert Erfolgs- und Eventgeschichte für Köln und auch für Deutschland geschrieben. Immer dabei als Stärkung in der Pause oder nach einem spannenden Match der Kölner Haie sind die Krakauer oder die Bratwurst, in der Beliebtheit gleichauf mit der Currywurst oder dem Schnitzel.

Als die größte und modernste Multifunktionsarena Deutschlands eröffnet wurde, bestand bereits die Kooperation mit Remagen. Von Beginn an gehen beide Unternehmen den Weg gemeinsam. Mittlerweile zählt das Familienunternehmen vier Concessions- und Stands im Arena-Foyer und im



Stefan Löcher, Arena-Geschäftsführer, Gastro-Team Lanxess-Arena, Nane Remagen-Ziech, Geschäftsführerin, Nina Remagen, Geschäftsführerin (v.l.) und Kirsten Albrecht freuen sich über 25 Jahre vertrauliche Partnerschaft.

Oberrang. Auch im Backstage-Restaurant werden die Fleischprodukte angeboten. Hier ist eindeutig die Nachfrage nach der Currywurst am größten. In den VIP-Lobengängen ist Remagen ebenfalls mit einem wechselnden Angebot präsent. Besondere Herausforderung sind in jedem Jahr die Speisen zur „Lachenden Kölnarena“, der größten Karnevalsveranstaltung der Stadt, die Anfang 2024 an 12

Abenden stattfindet. Regelmäßig ist die Familie Remagen Gast in der Lanxess Arena: „Diese Arena ist für uns ein so wichtiger Teil von Köln,“ so Geschäftsführerin Nina Remagen. „Sie zieht die Menschen aus der Region, aus Deutschland, aus der ganzen Welt an, um hier großartige Musik, Shows und Sport zu erleben. Was hier geschaffen wurde, ist gigantisch! Wir sind sehr stolz, dass wir Teil dieses Erfolgs sein dürfen.“



**ACHTUNG!**  
AN ALLE HAUSEIGENTÜMER!

**DIE ABFLUSSMEISTER**



**VORHER**



**NACHHER**



**RABATTOFFENSIVE**

vom 20.10. bis 27.10.2023

**19€**  
Kanal-Check

Inklusive Reinigung bis zu 40 m Kanal-Länge, sowie TV-Analyse und An- und Abfahrt statt 129 €

**KANAL TV-INSPEKTION**

*Die Kanal TV-Inspektion wird durchgeführt um den baulichen Zustand Ihrer Abwasserleitungen festzustellen und zu dokumentieren. Wir führen eine Dichtheits-, Betriebs- und Funktionsprüfung durch. Zeitaufwand ca. 20 - 30 Minuten.*

**JETZT**  
einmalige  
Gelegenheit  
nutzen!

• Kanaluntersuchung

• Schachterstellung

• Dichtheitsprüfung nach DIN EN 14654

• TV-Kanalreinigung

• Rückstausicherung

• Kanalsanierung

• Kurzliner/Inliner

Nasse Wände?  
Feuchter Keller?

Wir machen Ihr Haus trocken!

**• Kellersanierungen**

**0 22 34 - 21 93 228**

Wir sind von 8 bis 18 Uhr für Sie erreichbar. Im Notfall 24 Std. täglich, rund um die Uhr.  
Terminvereinbarung auch per E-Mail: [dieabflussmeister@gmail.com](mailto:dieabflussmeister@gmail.com)

Automarkt

Auch online unter Kleinanzeigenmarkt-Rheinland.de

Reisemarkt

Automarkt  
Bauen & Wohnen  
Bekanntschaften  
Immobilien  
Kleinanzeigen  
Reisemarkt  
Stellenmarkt

Neuwagen • Gebrauchtwagen • Service



**AUTO KIERDORF**  
by AUTOTEWES - #HEIMATBEWEGT  
Autohaus Kierdorf • NL der I.C. Autohandel Rheinland GmbH  
Oskar-Jäger-Str. 166-168 • 50825 Köln  
T: 0221 400850 • [www.autohaus-kierdorf.de](http://www.autohaus-kierdorf.de)

**Zweirad- ANKAUF**  
Abholung:  
Motorräder, Roller, Mofas,  
Sammelungen, Quads, Chopper, Oldies

auch defekt - Unfall - Köln - Rodenkirchen  
**02236-381305**

Motorradankauf aller Art, PKW/Roller/  
Quad/Mofa, auch Unfall und defekt,   
auch defekt - Unfall - Köln - Rodenkirchen  
02234-2003720 oder 0173-6953020

Rolf kauft alle Wohnwagen / Wohnmobile  
0221-2769612

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 [www.wm-aw.de.Fa](http://www.wm-aw.de.Fa)

Fahrzeug-Kaufgesuche

Ankauf Gabriel: Sofortankauf von Autos aller Marken  
Alter, Zustand, TÜV - egal! Bitte alles anbieten! Komme sofort, auch SA. + SO!  
Telefon: 0178 - 340 66 11

Achtung !!! 100 bis 10.000 € Kaufe alle PKW, LKW, Geländewagen, Nutzfahrzeuge - alte und neue Bj., auch mit Schäden, TÜV, KM egal! Barzahlung, kostenlose Abholung! Tel. 0221/2046 0689 W.app 0157 - 888 353 99

Aktion!! 0163-7940925 Wir kaufen Ihr Auto ob mit Motorschaden, hohe KM, Unfallwagen oder kein TÜV. PKW / LKW-Ankauf. Sie erhalten bei uns den besten Preis! 0172-4038446

Ihre Anzeigen auch online!  
Ihr Online-Marktplatz  
**kleinanzeigenmarkt -rheinland.de**

Ein Angebot von  
**Rheinische Anzeigenblätter.de**

Reise und  
Erholung

Airporttransfer supergut & zuverlässig.  
02234-4306380

01.12. - 03.12.23 3T. Stuttgart & Ludwigsburg, TP ab € 299,-  
02.12. - 06.12.23 5T. Schwarzwald - Romantischer Advent, HP ab € 529,-  
04.12. - 08.12.23 5T. Fehmarn - Vorweihnachtliches Flair, HP ab € 679,-  
06.12. - 10.12.23 5T. Altmühlthal - Weihnachtszauber, HP ab € 559,-  
06.12. - 10.12.23 5T. Bodensee - Hafenweihnacht in Lindau, TP ab € 649,-  
07.12. - 10.12.23 4T. Lübeck & Rostock, TP ab € 589,-  
07.12. - 10.12.23 4T. Ulm & Augsburg, HP ab € 459,-  
10.12. - 13.12.23 4T. Ostfriesland - Teezeremonie, HP ab € 419,-  
11.12. - 14.12.23 4T. Elsass & Breisgau, HP ab € 449,-  
11.12. - 15.12.23 5T. Schlesien - Breslau, HP ab € 589,-  
11.12. - 14.12.23 4T. Romantische Straße, TP ab € 429,-  
11.12. - 13.12.23 3T. Harz - Zauber der 1000 Lichten, HP ab € 349,-  
21.12. - 28.12.23 8T. Kärnten Weihnachten, HP ab € 1049,-  
21.12. - 05.01.24 16T. Weihnachten & Silvester in Südtirol, HP ab € 2158,-  
22.12. - 27.12.23 6T. Fränkische Schweiz, Weihnachten, HP ab € 699,-

**Benninghoff Reisen**  
Zentrale Wiehl 0 22 61 - 81 75 10  
Bergisch Gladbach 0 22 02 - 32 92 9  
Köln 0 22 1 - 60 60 38 38  
[www.Benninghoff-Reisen.de](http://www.Benninghoff-Reisen.de)



## Kleinanzeigen

### Dienstleistung

1a **Haushaltsauflösungen** mit Wertanrechnung. ☎ 0221-378265  
 1a **Abfallbeseitigung, Entrümpelungen aller Art**. Zum Festpreis! Kostenlose Besichtigung! ☎ 0157-3879722  
 1a **Abfallentsorgung, Haushaltsauflösung, Entrümpelung**. www.batke-transporte.de ☎ 02234-59621  
 20 **Jahre Entrümpelung** preiswert, besenrein und zu garantieren Festpreisen. Unverbindliche kostenlose Besichtigung: ☎ 0221-5897618, werner-koeln.de  
**Fensterreinigung** zum Festpreis! ☎ 0221-7598327

### Garten

**BAUMDIENST SCHICK** GmbH  
 •Risikofällungen inkl. Entsorgung  
 •Seilklettertechnik -Wurzelfräsen  
 •Sturmschadenbeseitigung  
 •kostenlose Beratung  
**0221/53 43 357**

**PORZER BAUDIENST**  
 günstig - sicher - fachgerecht  
 Kronenpflege, Einkürzen, Wurzelerfassung  
 Baumfällung an schwierigen Standorten  
 Heckenschmitt - kostenlose Beratung  
**0 22 03 / 10 35 37**

0,- Anfahrtskosten Alle Gartenarbeiten jeder Art zum Festpreis, Rücksicht von Hocken, Sträuchern, Bäumen, Rasenpflege, Rollrasen, Teichreinigung ☎ 0221-6807759

**BAUMDIENST MÖDL**  
 ° Baum- und Risikofällungen inkl. Entsorgung  
 ° Klettertechnik "Wurzelfräsen"  
 ° kostenlose Beratung  
**Tel. 02234 - 899988**

1a alle Gartenarbeiten zum Festpreis!!! Kostenlose Besichtigung!!! ☎ 0221-5481935

**Baumfällung** u. Entsorgung im Raum Köln. Firma H. Murges (Eifel) ☎ 0171-7953956

**Biete** Gartenarbeit aller Art & Entsorgung. Firma Josef ☎ 0176-84029053

**Gartenbau**, Gartengestaltung, Bäume fällen, Hecken schneiden, Platten und Pflaster verlegen, Teichanlagen, Zäune setzen, Rollrasen, Rasen einsäen, Gartendauerpflege, Ausschachtungen, zuverlässig, gut, preiswert, gewerbl. 02271-993266

### Kaufgesuche

0163 - 3967068 Wir suchen antike Möbel, Porzellan, Uhren, Schmuck, Bernstein, Bronzefig., Pezze, Handtaschen, Häckeldecken, Puppen, Lexika, Lps. Frau Wessel Suchte Breitling, Omega, Cartier, Rolex-Uhren und weitere Schweizer Modelle. Auch defekte. 0177-9037482

! 0157 - 37 77 92 12 Achtung Ankauf !! Pezze, Bekleidung, Handtaschen, Porzellan, Bläckristall, Zinn, Näh- u. Schreibmasch., Bücher, LP's, Briefm., Teppiche, Möbel, Gobelins, Puppen, Besteck, Bilder, Uhren, Taschenuhr, Münzen, Bernstein u. Schmuck, Seriöse Hausbücher, Barzahlung. Frau Hartmann ☎ 0157-37779212

! Achtung seriöser Ankauf ! Nachlässe, Pezze, Garderobe, Porzellan, Sammelfiguren, Kristall, Römer, Näh. & Schreibm., Zinn, Silberbest., Vorwerk, Puppen, Besteck, Bilder, Uhren, Taschenuhr, Münzen, Bernstein u. Schmuck. Seriöse Hausbücher, Barzahlung. Frau Hartmann ☎ 0178-4676350

1a **Aber absolut alles Ankauf**, Pezze, Kaffeeautomaten, Handtaschen, Porzellan, Bläckristall, Zinn, Näh- u. Schreibmasch., Bücher, LP's, Briefm., Teppiche, Möbel, Gobelins, Puppen, Besteck, Bilder, Uhren, Taschenuhr, Münzen, Bernstein u. Schmuck, Seriöse Hausbücher, Barzahlung. Frau Hartmann ☎ 0178-4676350

1a Anna Dekorateurin kauft! Köln 0221-25960211 Kompl. Nachlässe, Porzellan, Kristall, alte Weine, Pelz, Handt., Modeschmuck, Schal, Blümchen, Bücher, Bilder, Karnevalsorden, alles anbieten!

Alte Karnevals-Orden/Mützen/Anstecker aus Bergisch Gladbach/Köln, von privatem Sammler gesucht. 02207-7910, 0163-8436553

Alte MÄRKIN, TRIX, Fleischmann Modellbahn mit Zubehör, ferner alte WIKING, St-KU-Plastik, Modellautos gesucht. Tel. 0175 - 595 0110

**Briefmarken & Münzen:** Ob Sie eine Einlieferung für unsere Auktionen vornehmen oder sofort gegen bar verkaufen wollen - auch an Ihrem Wohnort -, wenden Sie sich an die richtige Adresse: **AIX-Phila** GmbH, 50262 Aachen, Lothringerstraße 13, ☎ 0241-33995 - www.aixphila.de

**Firma kauft!** Hochwertiges Porzellan, Meissen, Rosenthal, Herend, ältere Weine u. Champagner, Pelze, Porzellanfiguren, Silber, Modeschmuck, Zinn, Musikinstrumente, hochwertige Schmuck+Uhren. ☎ 0221-17052664

**KAUFE MODELLEISENBAHN ALLER ART!** Auch große Sammlungsauflösung, Zahle fair und bar bei Abholung. Heinrich Weber, 0160/ 964 577 81

**Modelleisenbahn Spur H0 -** Märklin, Roco, Fleischmann gesucht - auch LGB und Lenz-Spur-0 gesucht. Gerne auch größere Anlagen und Sammlungen. Tel. **02234 - 89 492**

**Sammler** sucht Bibel-, Gesangs- und Gebetsbücher Hermann 0163-1086945

**Suche** Gobelins Handarbeit/Bilder, Porzellan. ☎ 0160-99209079

**Wer** hat kostenlose Trödel? ☎ 0177-2192583

**Zahle** 200€ für deutsche Militärtasche bis 1945 (auch getarnt). Suche noch Orden, Helme, Mützen usw. ☎ 0172-8310037

## Bekanntschäften

### VON HERZ ZU HERZ

**Nina, 50 J., pharm.-techn.Assistentin**, eine Frau, die viele Männer gerne an ihrer Seite hätten, sehr hübsch, sportlich. Ich mag mein Leben - aber du fehlst mir! Liebe bedeutet für mich ganz viel Vertrauen, Geborgenheit, Streicheln. Ich würde mir einen Partner, mit dem ich ein Team sein kann - ich möchte mit dir den Tag beginnen, möchte den Abend mit dir beenden, bin ein sehr fröhlicher Mensch, reise gerne, mag die Natur - und bin nicht ortsgesunden! Melde dich über: (5522)J168232)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h,

Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h

Anruf kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

**Angela, 54 J., süße Pflegerin**, junge Witwe, eine sehr liebe, natürliche Frau, anschmiegsam und unendlich liebevoll. Wer nimmt mich zärtlich in seine starken Arme, möchte mit mir jetzt im kühlen Herbst abends auf der Couch kuscheln? Ich bin ein sehr fröhlicher Mensch, unternehmungslustig, sportlich, mag Kino - und möchte mein Leben mit dir teilen, dich morgens wach küssen, deinen Herzschlag hören, dir meine ganze Liebe und Zärtlichkeit geben! Melde dich über: (5522)J164090)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h,

Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h

Anruf kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

**Marion, 56 J., IT-Ingenieurin**, eine sehr abenteuerliche Frau, sportlich (Ski, wandern, segeln, Fitness), offen für neuen, ich möchte zu zweit auf der Sonnenseite des Lebens wandeln, möchte aufregende Liebe, Hand in Hand durchs Leben gehen, möchte Dinge zusammen entscheiden, Hobbies teilen, Liebe, Harmonie und Glück im Herzen spüren. Ein Leben wird durch einen Partner noch viel schöner, liebevoller und lebenswerten - meinst du nicht auch? Melde dich über: (5522)J167882)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h,

Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h

Anruf kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

**Ulrike, 67 J., Pflegerin mit Herz**, natürlich, hilfsbereit. Eine wärmernde, hübsche Frau, die leider alleine ist. Es ist nicht schön, im Alter alleine zu sein - und wenn ich an die langen, einsamen Abende im Winter denke, werde ich ganz traurig. Fehlen auch Ihnen Streicheleinheiten + Zuneigung, Nähe, liebe Worte, Küsse? Ich suche einen Partner, der wie ich Liebe und Glück sein vermisst. Ein Frühstück schmeckt doch gleich viel besser, wenn man es zu zweit genießen kann, oder? Rufen Sie an über: (5522)J145723)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h,

Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h

Anruf kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

**Karin, 70 J., Apothekerin i.R.**, Witwe, kultiviert, mit Kopf & Herz, sportlich. Witwe zu sein ist nicht schön - trotzdem habe ich das Lachen nicht verlernt, möchte gerne einen privaten Neuanfang, wagen, mich wieder um einen Partner kümmern, den Alltag fröhlich zu zweit bestreiten, wieder für zwei kochen, wieder Freude am Leben haben. Ein Medikament gegen Einsamkeit gibt es nicht - aber eine glückliche Partnerschaft hilft ganz bestimmt. Melden Sie sich über: (5522)J159978)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h,

Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h

Anruf kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

**Anja, 61 J., Friseurin**, attraktiv, mit blonden Haaren, eine tolle Frau mit viel Herzengesundung, die in sportlichen Jeans ebenso toll aus wie im schwarzen Minikleid, sie mag Spaziergänge, Musik, Natur, gemütliche Abende zu zweit und wäre bei **wirklicher Zuneigung nicht ortsgesunden**. Ich suche kein kurzes Abenteuer, sondern Liebe und Zärtlichkeit bei einem zuverlässigen Partner. Gemeinsam das Leben genießen, lachen, Harmonie in der Seele spüren, gemeinsame Hobbies und Interessen haben - das wünsche ich mir. Melde dich über: (5522)J139978)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h,

Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h

Anruf kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

**Paul, 75 J., Arzt i.R.**, ein sehr netter, gutaussehender, ausgeglichener Witwer mit viel Herz und Ehrlichkeit zur Partnerschaft, 1,82 m. Wissen Sie, was mein größter Herzengesundung ist? Nach einem Schicksalsschlag noch einmal glücklich zu werden, eine neue Liebe zu finden! Deshalb hoffe ich, Sie lesen diese Zeilen! Zu mir: Ich bin verwitwet, treibe Sport, Fitness, wandern, tanze sehr gerne, reise, gehe gerne schön essen - und möchte mit einer netten Partnerin eine glückliche Zukunft aufbauen, vieles unternehmen, Glück spüren. Melden Sie sich über: (5522)J168394)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h,

Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h

Anruf kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

**Katharina, 70 J., Apothekerin i.R.**, Witwe zu sein ist nicht schön - trotzdem habe ich das Lachen nicht verlernt, möchte gerne einen privaten Neuanfang, wagen, mich wieder um einen Partner kümmern, den Alltag fröhlich zu zweit bestreiten, wieder für zwei kochen, wieder Freude am Leben haben. Ein Medikament gegen Einsamkeit gibt es nicht - aber eine glückliche Partnerschaft hilft ganz bestimmt. Melden Sie sich über: (5522)J159902)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h,

Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h

Anruf kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

**Heinz, 85 J., Handwerksmeister i.R.**, verwitwet, guter Hausmann + Handwerker, absolut zuverlässig, er ist für alles aufgeschlossen, mag die Natur, eig. Pkw. Ich möchte gerne den goldenen Lebensherbst mit einer netten Herzdeame teilen in Liebe und Zweisamkeit. Gemeinsam schöne Spaziergänge unternehmen, irgendwo einen Kaffee trinken, ein fröhliches Miteinander, jeden Tag zu zweit zu einem ganz besonderen Tag machen - das wäre schön! Melden Sie sich über: (5522)J164221)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h,

Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h

Anruf kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

**Werner, 83 J., Marketingberater i.R.**, sucht eine hübsche Frau zwischen 40 und 60, die intelligent und unabhängig ist, zwecks gemeinsamer Freizeitgestaltung. ☎ 0176-70636860

**Er sucht Sie**

**Auch online unter Kleinanzeigenmarkt-Rheinland.de**

**Er sucht Sie**

Auch online unter

YOURJOB.de

## Stellenmarkt

Arbeits-  
gesuche1A Maler sucht Arbeit. ☎ 0221-16922574  
o. 0173-9321474Biete Gartenarbeit aller Art, Preiswert,  
schnell, Entsorgung ☎ 0157-87070585

Erfahrene Haushaltshilfe sucht stundenweise Stelle. ☎ 01590-1930475

Fliesenleger, mit langjähriger Berufserfahrung, sucht Nebenjob auf 520,- € Basis ☎ 0163-4977950

Gärtner macht alles rund ums Haus. ☎ 0152-18660949

Maler Bodenleger und Dekorputzarbeiten/  
Ladenrenovierung, zuverlässig, günstig. ☎ 0151-25974042

Raumgestalter, Boden und tapetenieren streichen, Parkett, Laminat, Inneneverputzen usw., zuverlässig und preiswert. ☎ 0173-5369621

Sache Putzstelle in Köln und Porz, sehr flexibel, Fensterputzen ☎ 0172-8707771

Trockenbau, Fliesen, Laminat, Fassade, Inneneinputz ☎ 0178-9286694

Übernahme Gartenarbeit mit Entsorgung, aller Art. ☎ 0163-7034162

Zuverlässige Frau sucht Arbeit in Privathaushalt oder Büro, Minijob. ☎ 0178-6762389

Arbeits-  
angebote

Aushilfsfahrer gesucht, 2-3 wöchentlich auf 520,- €-Basis. ☎ 0176-24034260

Austräger/Zeitungszusteller (m/w/d) für den Express die Woche gesucht. Verteilung 1x wöchentlich am Wochenende (Fr./Sa.), jeder ab 13 Jahren kann für uns tätig werden! Einfach bewerben unter 02203-188399 oder im Internet auf www.zusteller-jobs.net

Hotel am Freischütz sucht sofort Reinigungskräfte (m/w/d) in Teilzeit oder auf 520,00 € Basis. Melden bitte unter ☎ 02233-932330 oder per Mail: m.may@hotel-am-freischuetz.de

Küchenhilfe, 11:30 - 15:30 Uhr nach Bickenförde, 2-3/Woche gesucht. Tel.: 0172-2422745

Liebevolle Alttagshilfe/Betreuung in großem Privathaushalt für leicht autistischen jungen Mann gesucht. Studenten-/Hausfrau/-mann. Beste Bezahlung. Nettes Team arbeitet ein Teil- oder Vollzeitstelle. ☎ 0152-24655720

Mangelhilfe für Wäscherie, 2x wöchentlich nach Köln-Mülheim gesucht, Minijob-Basis. ☎ 0176-24034260

Hausmeisterteam sucht Verstärkung für Treppenraumreinigung, Büreereinigung, Führerschein Voraussetzung, info@schneider-dienstleistungen.eu ☎ 0177-8658556, 02203-9287526

Reinigungskraft (m/w/d) auf Minijobbasis nach Köln-Rodenkirchen gesucht. AZ: Montag bis Donnerstag 19:00 bis 20:45 Uhr, Freitag 16:00 bis 18:00 Uhr. Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz ☎ 0221-851143.

Treppenhausreinigung gesucht, Kölner Norden. ☎ 0221-7126315

Ihre Anzeigen  
auch online!

YOURJOB.de

In Kooperation mit  
stellenanzeigen.de

## Stellenangebote

Ambulanz Köln bietet kostenlose Qualifizierung zum **Rettungssanitäter** (m/w/d) in ca. 3 Monaten, danach Vollzeitarbeitsplatz im Kölner Krankentransport. Mindestgehalt 2400 € + Zulagen. Info: www.ambulanz-koeln.de

Krafftfahrer (m/w/d) Bereich Spüler, Thekenkraft auf 520 € Basis gesucht, info@bierhaus-salzgass.de 0221-8001900

Austräger/Zeitungszusteller (m/w/d) für den Express die Woche gesucht. Verteilung 1x wöchentlich am Wochenende (Fr./Sa.), jeder ab 13 Jahren kann für uns tätig werden! Einfach bewerben unter 02203-188399 oder im Internet auf www.zusteller-jobs.net

Lagerist (m/w/d) in Vollzeit für Getränkehandel gesucht. ☎ 0171-7827071

MFA/Abi (w/m/d). Wir suchen baldmöglichst eine/n MFA in Vollzeit und eine/n Azubi für eine große, moderne internistische/kardiologische Praxis in Pulheim. Tolles Team, sehr gute Konditionen. in fo@internisten-pulheim.de

Büromitarbeiter/in (m/w/d) ideal für Studenten und Mütter, freie Zeiteinteilung, kein Homeoffice - ab sofort 520€ www.bungarten-shop.de cbungarten@bungarten.com Tel: 015158205869

Damen ab 18 J. für eine leichte Telefonfähigkeit gesucht. Flexible Arbeitszeiten und gute Verdienstmöglichkeiten. ☎ 0221-964464218

Fahrer &amp; Hausmeisterunterstützung, je 520,- €, Tel: 0173-2549161

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer Kopfsalat und Salon Grünekorn in Köln-Dellbrück sucht motivierte Friseure (w/m/d) gerne auch Junghaarsfriseure (w/m/d) und Wiedereinsteiger die Spaß an trendorientierter Arbeit haben. Möchtest Du Teil in unserem Team werden? Dann melde Dich telefonisch ☎ 0171-5769805

Friseur Kopfsalat und Salon Grünekorn in Köln-Ehrenfeld und Köln-Sülz sucht motivierte Friseure (w/m/d) gerne auch Junghaarsfriseure (w/m/d) und Wiedereinsteiger die Spaß an trendorientierter Arbeit haben. Möchtest Du Teil in unserem Team werden? Dann melde Dich telefonisch ☎ 0171-5769805

Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) in Vollzeit für Zweischichtbetrieb in der Papierweiterverarbeitung gesucht. Gute Deutschkenntnisse erforderlich. Bitte ausschließlich schriftliche Kurzbewerbungen an: Trebbau direct media GmbH, Schönhauser Str. 21, 50968 Köln oder per E-Mail an personal@trebbau.com

Putzhilfe (m/w/d) in Rodenkirchen-Weiß für ca. 6 Std. pro Woche ab sofort gesucht. ☎ 0179-5309791

Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) für Altenheim in Köln-Neubrück gesucht. Arbeitszeit Montag bis Freitag ab ca. 9:00 Uhr. Tariflohn 13,- € brutto/Std. Bölecke GmbH. ☎ 0221-638464

Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) in Teilzeit oder auf 520,- € Basis für unser Objekt in Ossendorf gesucht. Arbeitsbeginn: 05:00 morgens! Deutschkenntnisse erforderlich. 0221-2501080

Reinigungsmitarbeiter/in für die Unterhaltsreinigung gesucht. Stundentlohn 13,- €. Arbeitszeit: Innenstadt. Arbeitszeit: Montag-Freitag von 07:30 - 09:15 Uhr. Mehrarbeit möglich. ☎ 0221-16907040 oder 0176-30731991. Die Putzteam GmbH &amp; Co.KG

Fahrer (m/w/d) mit Handwerksausbildung, freie Zeiteinteilung ab sofort auf 520€ oder auf Rechnung gesucht cbu garten@bungarten.com Tel:015158205869

Hausmeister (m/w/d) mit Handwerksausbildung, freie Zeiteinteilung ab sofort auf 520€ oder auf Rechnung gesucht cbu garten@bungarten.com Tel:015158205869

HNO-Praxis Dr. Unger sucht freundliche MFA zur Verstärkung unseres fröhlichen Teams in Vollzeit. Bewerbung unter fo@hno-pulheim.de. Wir freuen uns auf Sie.

Koch m/w/d in Vollzeit, für gut bürgerliche Küche in Köln/Hansaring gesucht. Arbeitszeit 6-13 Uhr. Tel. 0178-6375468

Koch/Beikoch (m/w/d) als Voll-/Teilzeit oder Aushilfe 520 € ab sofort gesucht. Bewerbung per Mail oder telef. info@bierhaus-salzgass.de oder 0221 - 8001900

Spülhelfer (m/w/d) für unsere Spülküche in Köln-Merkenich gesucht. Arbeitszeit Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 17 Uhr. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. STÜGO GmbH, ☎ 0171-4447444, E-Mail: fo@stuego.de

Einstellung, Betreuung und Steuerung unserer Zusteller und Zustellerbetreuer aus dem Innendienst heraus.

Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung von Vorteil, gern auch Quereinsteiger. Sicherer Umgang mit MS-Office, Kommunikationsstärke und ausgeprägte Teamfähigkeit, daneben systematische und selbständige Arbeitsweise, idealerweise erste Erfahrung in der Telefonakquise.

Wir bieten eine Anstellung in Vollzeit mit attraktivem Festgehalt. Sie erwarten ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit flachen Hierarchien und direkter Kommunikation, sowie ein angenehmes Arbeitsklima in moderner Arbeitsumgebung mit attraktiven betrieblichen Sozialleistungen. Daneben können Sie wählen, ob Sie am Standort Köln oder in Gummersbach für uns tätig werden möchten. Nach intensiver Einarbeitung bieten wir gerne eine **flexible Home-Office-Regelung** an.

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung bevorzugt per E-Mail an: bewerbung@rdw-koeln.de

RDW Rheinische Direkt-Werbung GmbH &amp; Co. KG

August-Horch-Str. 10 · 51149 Köln

Spülhelfer (m/w/d) in Teilzeit für unsere Spülküche in Köln-Merkenich gesucht. Arbeitszeit Montag bis Freitag von 10 Uhr bis 17 Uhr. STÜGO GmbH, ☎ 0171-4447444, E-Mail: fo@stuego.de

Tagdienstporter (m/w/d) für Beherbergungsbetrieb gesucht. Telefonische Verstellung (Montag - Freitag 08:30 - 17:30 Uhr. ☎ 02268 - 93 82 404, mobil: 0176-72 73 67 83

Küchenhilfe in Vollzeit für ein Altenwohnheim in Köln-Mitte gesucht. Arbeitszeit ab 5:45 Uhr nach Dienstplan, auch an Wochenenden (Fr./Sa.). Jeder ab 13 Jahren kann für uns tätig werden! Einfach bewerben unter 02203-188399 oder im Internet auf www.zusteller-jobs.net

Topf- und Kesselreiniger (m/w/d) ab sofort für unsere Küche in Köln Merkenich gesucht. Arbeitszeiten: Montag bis Freitag von 10 Uhr bis 15 Uhr. STÜGO GmbH, ☎ 0171-4447444, E-Mail: fo@stuego.de

Lagerist (m/w/d) in Vollzeit für Getränkehandel gesucht. ☎ 0171-7827071

MFA/Abi (w/m/d). Wir suchen baldmöglichst eine/n MFA in Vollzeit und eine/n Azubi für eine große, moderne internistische/kardiologische Praxis in Pulheim. Tolles Team, sehr gute Konditionen. in fo@internisten-pulheim.de

Büromitarbeiter/in (m/w/d) ideal für Studenten und Mütter, freie Zeiteinteilung, kein Homeoffice - ab sofort 520€ www.bungarten-shop.de cbungarten@bungarten.com Tel: 015158205869

Damen ab 18 J. für eine leichte Telefonfähigkeit gesucht. Flexible Arbeitszeiten und gute Verdienstmöglichkeiten. ☎ 0221-964464218

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer Kopfsalat und Salon Grünekorn in Köln-Dellbrück sucht motivierte Friseure (w/m/d) gerne auch Junghaarsfriseure (w/m/d) und Wiedereinsteiger die Spaß an trendorientierter Arbeit haben. Möchtest Du Teil in unserem Team werden? Dann melde Dich telefonisch ☎ 0171-5769805

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander, Tel. 0172-2904758

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t &amp; 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Friseur (m/w/d) für Einkaufszentrum im Kölner Norden gesucht. montags- freitags. Coiffeur Zander

## Vitaminversorgung ab 65: Darauf kommt es an

Dass eine abwechslungsreiche, ausgewogene Ernährung wichtig für die Gesundheit ist, weiß im Grunde jeder. Und doch ist laut einer repräsentativen Studie jeder Vierte über 65 Jahren nicht ausreichend mit Vitamin B12 versorgt.<sup>1</sup> Die Gründe dafür sind vielfältig: Da sich der Geschmacks- und Geruchssinn im Laufe des Lebens verändern, haben viele Menschen mit den Jahren weniger Appetit oder werden schneller satt. Dazu kommt, dass auch bestimmte Erkrankungen und Medikamente die Aufnahme von Vitaminen in den Körper beeinträchtigen können. So verbreitet er jedoch auch ist: Oft fällt ein Mehrbedarf an B-Vitaminen gar nicht auf – und das kann sich auf Dauer z. B. auf die geistige Leistung<sup>2</sup> auswirken oder sich in Form von Müdigkeit und Antriebslosigkeit bemerkbar machen. Die B-Vitamine sorgen im Körper für Energie<sup>3</sup> und Konzentration<sup>4</sup>. Dabei er-



Vitamine sind wichtig – auch im Alter.  
Foto: George Rudy/shutterstock.com

gänzen sie sich untereinander in ihren Funktionen, weshalb es wichtig ist, mit allen gleichermaßen gut versorgt zu sein. Das Nahrungsergänzungsmittel Vitamix B-Komplex-ratiopharm® enthält alle 8 B-Vitamine in nur einer Kapsel. Es ist frei von Gluten, Laktose und Zucker und bereits eine Kapsel pro Tag genügt, um die individuelle Vitamin-B-Versorgung langfristig in Balance zu halten.

## Su sät mer en Kölle

Schötzeß



„150 Mann/ un en Fahn vörn dran,/ un de Musick fängl mem Schneewalzer an...“ dat ess e Leed von de Bläck Fööss. Jetz laufen widder üvverdele de Schötzeßeste. Der Name Schötze kütt von scheeße un beschötze.

Met andere Wööt: de Schötze däte scheeße öm für jet zo beschötze. Em Jahr 1435 ess die ehschte Schötzeßbroderschaff en Müllem jejründt woode. Domols weil Kreech wor uss ner Nut eruss. Wie Fridde wor un de Maneere widder besser woode, hatten die Müllemer suviel Freud am Scheeße kräje, dat se als Broderschaff ze- sammejebelleve sin. Hück jitt et en Kölle mih wie 40 Schötzeßbroderschaffte/Schötzever- eine.

## 45 000 Kennzeichen von Geblitzten veröffentlicht

# Daten-Panne: Stadt outlet Raser

Die Pannenserie rund um Blitzer im Kölner Stadtgebiet geht in eine neue Runde: Die Stadt hat in einem Datensatz versehentlich rund 45 000 Kennzeichen von Menschen veröffentlicht, die im Stadtgebiet schneller als erlaubt unterwegs waren und dabei geblitzt wurden.

Köln. Markus Ogorek, Direktor am Institut für Öffentliches Recht und Verwaltungslehre der Universität Köln, sieht darin einen klaren Verstoß gegen den Datenschutz: „Diese Veröffentlichung ist datenschutzrechtlich eindeutig unzulässig. Es handelt es sich um das Offenbaren personenbezogener Daten ohne Rechtsgrund.“

Erst in der vergangenen Woche hatte die Stadtverwaltung einräumen müssen, das neue Tempolimit von 50 Stundenkilometern auf der Zoobrücke nicht kontrollieren zu können, da alle vier Blitzanlagen auf der Brücke defekt sind – teilweise seit fast zehn Jahren. Und nun also noch ein Datenleck, bei dem die Kennzeichen der Temposünder mehr als ein Jahr für jeden öffentlich einsehbar waren.

In einem Open-Data-Portal stellt die Stadt kommunale Datenbestände in verschiedenen Kategorien zur freien Nutzung zur Verfügung, unter anderem eine Datenreihe zu Geschwindigkeitsübertretungen, die zwischen 2017 und 2022 im Stadtgebiet von Messanlagen erfasst wurden – war jedoch genau das für einen Monat möglich. Bei den Daten aus dem Mai 2020 stehen die erfassten Kennzeichen vollständig und



In einem Datensatz der Stadt sind vollständige Kfz-Kennzeichen von Temposündern veröffentlicht. Symbolfoto: JOE LORENZ DESIGN - adobe.stock.com

rein unterwegs waren, findet sich in dem öffentlich abrufbaren Datensatz.

Das Nummernschild wird aber bis auf die Stadt- oder Landkreiskennung anonymisiert, außer einem „K“ für Köln oder „EU“ für den Kreis Euskirchen lassen sich keine weiteren Rückschlüsse auf den Fahrer ziehen. Normalerweise können Nutzer des Datensatzes also nicht nach dem Nummernschild ihrer Chefin,

ihres Nachbarn oder der Lehrerin ihres Kindes suchen, um zu schauen, ob diese als Raser auffällig geworden sind. Normalerweise

„Ist diese Veröffentlichung juristisch zulässig? Hier muss man eindeutig ‚nein‘ sagen, denn die Daten sind ohne gesetzlichen Grund durch eine Panne abgeflossen und können schlimmstenfalls Bürger in ihrer Privatsphäre verletzen.“

Prinzipiell befürwortet Ogorek die zunehmende Digitalisierung, die die Stadt Köln unter anderem mit ihrem Open-Data-Portal vorantreibt. „Dass dies aber keine Pannen im Umgang mit den gewonnenen Daten rechtfertigen kann, wird auch der Stadtverwaltung bewusst sein.“

Nachdem der „Kölner Stadt-Anzeiger“ die Stadt mit dem Datenleck konfrontiert hat, ist der Datensatz aus dem Open-Data-Portal der Stadt Köln entfernt worden. Die Stadt Köln hat laut eigener Aussage den städtischen Datenschutzbeauftragten über den Vorfall informiert, ebenso hat der nordrhein-westfälische Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit eine Mitteilung erhalten.

Und wie geht es nun weiter? „Die Daten befinden sich nun in interner Prüfung und werden nach erfolgreichem Abschluss durch anonymisierte Datensätze, ohne vollständig einsehbare Kfz-Kennzeichen, ersetzt“, erklärte eine Sprecherin der Stadt Köln.

Um eine erneute versehentliche Veröffentlichung personenbezogener Daten zu vermeiden, will die Stadt zukünftig verstärkt vollautomatisierte Schnittstellen einsetzen. Derzeit setze sie noch auf „individuelle, manuelle, zusätzliche Prüfung durch städtische Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter parallel zur technischen Prüfung“ – in diesem Falle offensichtlich vergeblich. (red)

## Lebensversicherungs-Skandal: Laut Bundesgerichtshof Millionen Verträge ungültig!

Wenn Sie eine Lebens- oder Rentenversicherung zwischen 1994 und 2007 abgeschlossen haben, dann sollten Sie diesen Beitrag jetzt aufmerksam lesen – denn es geht um Ihre Altersvorsorge!

In einem sensationellen Urteil hat der Bundesgerichtshof die Rechte von Versicherten massiv gestärkt und ermöglicht Ihnen, sich Ihr Geld mit guter Verzinsung zurückzuholen, ohne Abzug der viel zu hohen Maklerprovisionen und Verwaltungskosten der Versicherungsgesellschaften. Das Beste dabei: Dies gilt auch für bereits ausbezahlte oder gekündigte Versicherungen. Auch hier können Sie nachträglich Tausende Euro zusätzlich vom Versicherer einfordern, selbst dann, wenn Ihnen Ihre Unterlagen nicht mehr vorliegen.

Aufgrund mangelhafter Widerufsbelehrungen in den Vertrags- texten sind viele Versicherungsverträge auch heute noch anfechtbar.

Man nennt dies „ewiges Widerufsrecht“. Bei einem Widerruf erhalten Sie – anders als bei der Kündigung – alle eingezahlten Beiträge ohne Abzug von Maklerprovisionen und Verwaltungskosten zurück. Und nicht nur das: Die Versicherung muss Sie auch an dem mit Ihrem Geld erzielten Anlagegewinn beteiligen. So können Sie bis zu 150 % der eingezahlten Beiträge zurückholen. Ein sattes Plus auf Ihrem Konto winkt!



Es geht um viel Geld.  
Foto: Dan Race/stock.adobe.com

Ob Ihr Vertrag betroffen ist, prüft zum Beispiel das Düsseldorfer Verbraucherportal helpcheck.de gratis und unverbindlich für Sie. Die Prüfung erfolgt auf Basis Hundenter Urteile datenbankgestützt und individuell durch spezialisierte Anwälte. Sie werden nach Ihrer Vertragsprüfung beraten und können das Unternehmen, sofern Sie wünschen, auf Erfolgsbasis mit der Durchsetzung Ihres Anspruchs beauftragen.

Das bedeutet für Sie: Sie können nur gewinnen, denn Sie bezahlen nur einen Anteil des für Sie bei Ihrer Versicherung erzielten Mehrwertes an das Verbraucherportal. Ein fairer Deal, denn das Geld, das Sie ohnehin von der Versicherung erhalten hätten, bleibt komplett unangetastet. Das Unternehmen hat bereits über 60 Millionen Euro an seine Kunden ausbezahlt.

Die gratis Vertragsprüfung finden Sie hier: [www.helpcheck.de/skandal](http://www.helpcheck.de/skandal)

# Gönnen Sie sich ein kulinarisches Wein-Wochenende in Limburg & Limburg

Entdecken Sie das Geheimnis des Weinbaus in Belgien und den Niederlanden. Auf einer genussvollen herbstlichen Weinreise in die hügeligen Regionen 'Limburg' beider Länder zeigen Ihnen die hiesigen Winzer ihre Leidenschaft und Produkte.

Probieren Sie die erlesenen Weine, die diese 2-Länderregion hervorbringt. Hespengau ist die bekannte hügelige Obst- und Weinregion von Belgien. Hier liegt das einzige belgische Weinschloss (Château) in der Limburger Stadt Riemst. Mit 22 Hektar Weinanbaugebiet ist es die größte Weindomäne Belgiens. Jährlich werden hier 15.000 Besucher empfangen, die sich die Weinfelder, sowie die Weinkeller aus dem 13. Jahrhundert ansehen und die erlesenen Weine von Château Genoels-Elderen probieren.

Weitere bekannte Weingüter, wie zum Beispiel das Weingut Aldeneyck nahe Maaseik, sind im Maas-Tal angesiedelt. Die sonnigen Südosthänge entlang der Maas mit mineralreichen Stein- und Kiesboden eignen sich hervorragend für den Anbau von Weintrauben der Sorten Pinot, Chardonnay, Riesling und Schaumweine.



Die wichtigsten Weinanbaugebiete der Niederlande befinden sich in der südlichen Provinz Limburg, grenzend an das belgische Limburg. Hier werden bevorzugt Rebsorten angebaut, die an das kühle Klima der Niederlande angepasst sind, wie zum Beispiel Riesling und Müller-Thurgau, sowie rote Sorten Spätburgunder. Die älteste und größte Weindomäne der Niederlande befindet sich seit



Limburg  
X  
Limburg



Lassen Sie sich in Limburg x Limburg mit kulinarischen Genüssen und regionalen Weinen doppelt verwöhnen.

Entdecken Sie mehr auf [visitlimburg.de](http://visitlimburg.de)